



Среда, 22 ноября 1967 года,
15 час.

Нью-Йорк

СОДЕРЖАНИЕ

Пункт 93 повестки дня:

Восстановление законных прав Китайской Народной Республики в Организации Объединенных Наций (продолжение) 257

Стр.

Председатель: г-н Корнелиу МЭНЕСКУ
(Румыния).

ПУНКТ 93 ПОВЕСТКИ ДНЯ

Восстановление законных прав Китайской Народной Республики в Организации Объединенных Наций (продолжение)

1. Г-н ЧЕРНИК (Чехословакия): Тот факт, что в повестке дня двадцать второй сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций стоит пункт «Восстановление законных прав Китайской Народной Республики в Организации Объединенных Наций» и что Генеральная Ассамблея опять занимается этим вопросом, лучше чем что-либо иное характеризует состояние и проблемы нашей Организации.

2. Уже восемнадцать лет законному правительству одного из государств—членов Организации Объединенных Наций, правительству Китайской Народной Республики, мешают занять в Организации Объединенных Наций принадлежащее ему по праву место. Ненормальное положение, вызванное исключением Китайской Народной Республики из числа участвующих в работе Организации Объединенных Наций, не только противоречит основным положениям Устава Организации Объединенных Наций, но также значительно ослабляет эффективность Организации при решении неотложных вопросов современности.

3. Восстановление законных прав Китайской Народной Республики в Организации Объединенных Наций было и остается первоочередной задачей, отвечающей интересам повышения эффективности Организации Объединенных Наций. Без участия Китайской Народной Республики нельзя обсуждать и успешно решать стоящие на повестке дня Организации Объединенных Наций проблемы широкого международного значения. К сожалению, мы вновь должны констатировать, что именно в результате отрицания этих неопровержимых фактов, и прежде всего в результате давления со стороны США, в нашей Организации продолжается положение, при котором места в самых различных органах Организации Объединенных Наций, по праву принадлежащие представителям Китайской Народной Республики, до сих пор незаконно заняты чанкайшистами.

4. Соединенные Штаты вместе с другими четырнадцатью странами в 1967 году опять повторили свой старый трюк прошлых лет и представили проект резолюции (A/L.532 и Add.1), очевидная цель которого заключается в том, чтобы вновь помешать восстановлению законных прав Китайской Народной Республики в Организации Объединенных Наций. Цель подобных попыток состоит в том, чтобы злоупотребить правилами процедуры Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций и продолжать отдалять решение. Чехословацкая делегация отвергает указанный проект резолюции и будет голосовать против него.

5. Чехословацкая делегация хотела бы вновь подчеркнуть, что решение вопроса о восстановлении законных прав Китайской Народной Республики в Организации Объединенных Наций нельзя обойти никакими спекулятивными проектами, основывающимися на так называемой теории «двух Китаев» или же пытающимися всеми способами усложнить вопрос, особенно с точки зрения процедуры.

6. Неприемлемым является также проект резолюции, согласно которому вопрос должен был бы рассматриваться специально учрежденным для этого органом, как это повторно рекомендуется в проекте резолюции Бельгии, Италии, Люксембурга, Нидерландов и Чили (A/L.533).

7. По указанным мной причинам чехословацкая делегация считает единственным приемлемым проектом резолюции A/L.531, представленный делегациями одиннадцати стран, в котором предлагается, чтобы двадцать вторая сессия Генеральной Ассамблеи постановила восстановить все права Китайской Народной Республики и признать представителей ее правительства единственными законными представителями Китая в Организации Объединенных Наций и одновременно устранить с незаконно занимаемых мест в Организации Объединенных Наций и из всех связанных с ней учреждений представителей чанкайшистской клики. В соответствии со своей позицией; чехословацкая делегация поддерживает упомянутый проект резолюции и будет голосовать за его принятие.

8. Г-н ТОМОРОВИЧ (Польша) (говорит по-английски): В числе проблем, искусственно созданных и сохраняемых в повестке дня Организации Объединенных Наций, вопрос о восстановлении законных прав Китайской Народной Республики в Организации Объединенных Наций безусловно наносит ущерб прежде всего самой Организации, ее представительному характеру и ее способности действовать.

9. С политической, а также с юридической точек зрения сохранение фикции Китая, представляемого узурпаторами с Тайваня, является абсурдным и недопустимым. Китайским государством является

Китайская Народная Республика; правительством Китая является правительство Китайской Народной Республики. Всякий другой подход является просто игнорированием реальности.

10. Китай является членом — основателем Организации Объединенных Наций. Более того, он является одной из пяти держав, на которых Устав возлагает особую ответственность. Китай остается Китаем, и остров Тайвань является частью его территории, несмотря на тот факт, что эта часть территории Китая в настоящее время незаконно захвачена иностранной державой и некоторыми людьми, выдающими себя за представителей Китая. Победа китайской революции в 1949 году привела к изменению государственной, а также социальной и политической системы этой страны. Это не меняет того основного факта, что китайское государство есть и будет оставаться одним из членом — основателей Организации Объединенных Наций. Если бы мы стали применять другие критерии, то крайне сомнительно, чтобы после смены правительств, что происходило начиная с 1945 года, в Организации Объединенных Наций сейчас было бы 122 государства-члена. Отсюда определенно вытекает, что подход Соединенных Штатов к вопросу о представительстве Китая в Организации Объединенных Наций основан только на политических критериях. В основе его лежит яростная враждебность по отношению к Китаю, а также военные и стратегические соображения, согласно которым Тайвань при том режиме, который сейчас там сохраняется, полностью отвечает целям глобальной стратегии Соединенных Штатов.

11. Китай является не только членом — основателем Организации Объединенных Наций; он является также великой державой, великой державой по численности населения, масштабам территории, экономическим достижениям и возможностям и техническим достижениям.

12. Эту великую державу, которая с юридической точки зрения имеет полное право быть представленной в Организации Объединенных Наций, не допускают в Организацию. Выдвигаются неприемлемые условия. Позволительно спросить, какова была бы реакция независимой суверенной страны на такую враждебность, на такие посягательства на ее суверенитет и неоспоримые права. Нельзя также не задать вопрос о том, чего стремятся достигнуть сторонники полной изоляции Китая. Каковы бы ни были эти цели, не приходится

сомневаться в их пагубных последствиях для Организации Объединенных Наций.

13. Одним из таких последствий является существенное искажение подлинной картины мира, которую наша Организация должна отражать, для того чтобы выполнить свою роль. Другим последствием является чувство большой неловкости, когда нам приходится сталкиваться с важными вопросами, в особенности если эти вопросы касаются Азии и Дальнего Востока. Действительно, можно ли представить себе возможность разрешения какой-либо проблемы, связанной с вопросами мира и безопасности в Азии, без участия Китайской Народной Республики? Остановившись на этом вопросе значило бы ломиться в открытую дверь.

14. Это известно всем делегациям, находящимся в этом зале. Вся трагедия заключается в том, что, хотя истина хорошо известна, здесь все еще в большинстве те, кто выступает за то, чтобы Организация Объединенных Наций продолжала оставаться в тупике, в котором она находится в течение последних восемнадцати лет.

15. Имеются убедительные, многочисленные и решающие аргументы в пользу немедленного восстановления законных прав Китая в Организации Объединенных Наций. Они известны всем. Мы также знаем, что полумерами, предлагаемыми здесь, нельзя разрешить этой проблемы. Ибо речь идет не о том, чтобы уйти от этого вопроса, отложив его рассмотрение; речь идет о том, чтобы обеспечить осуществление неотъемлемого права Китая занять свое законное место в этой Организации. Речь идет о том, чтобы обеспечить универсальность Организации Объединенных Наций, которая является основным условием ее представительного характера, а следовательно, и ее эффективности. Таким образом, это долг, который Ассамблея должна выполнить перед Организацией Объединенных Наций.

16. Вопрос может быть разрешен только путем немедленного и безоговорочного восстановления законных прав Китайской Народной Республики в Организации Объединенных Наций, как это предлагается в проекте резолюции A/L.531. Поэтому польская делегация решительно поддерживает этот проект резолюции и будет голосовать за него.

Заседание закрывается в 15 час. 40 мин.